

14.6.1985

Hyvä turvekesä edessä?

Turpeen nosto pääsi alkamaan tänä vuonna keskimääräistä myöhemmin, 21.5. ja hyvin vaivaloisesti lumi- ja vesisateiden takia.

Taivaan merkit kuitenkin viittaavat poutakesään, uskovat vanhat turvejuurit Haukkasuolla.

Vielä ehdit sijoittaa hyvin

Kymi-Strömberg Oy:n osakeanti päättyy jo torstaina 20.6. — siis enää viikko aikaa tehdä merkittävä sijoitus. Nykyiset omistajat saavat yli 92 miljoonalla markalla maksuttomia osakkeita — uusmerkinnässä hinta on 60 markkaa neljää vanhaa osaketta vastaan.

Opiskelija tarvitsee työharjoittelua

Kesäharjoittelu on osoittautunut hyödylliseksi sekä yhtiölle että harjoittelijalle. Kymi saa apua lomajärjestelyihin ja opiskelija kaipaa maansa työkokemusta.

Tämän kesän harjoittelutilanteesta sivuilla 4 ja 5.



50 000 kuutiometrin suuruisen puskurialtaan tarkoitus on osaltaan turvata Kymijoki tilapäispäästöiltä kaikissa olosuhteissa.

Puskuriallas saanut muotonsa

Eerolan pellolle rakennettava puskuriallas on kevään aikana jatkuneiden maarakennustöiden aikana saanut lopullisen muotonsa. Puolentoista hehtaarin laajuinen ja vesisyvydeltään 3,5 metrisen altaan patorunkoja tiivistävistä suodatinkankaasta ja muovikelmusta on levitetty jo reilut kolme neljäsosaa.

Kankaan ja kelmun päälle ajetaan vielä puolimetrisen sorakerros ja altaan pohja tasataan. Rakennustyöt saadaan valmiiksi heinäkuun loppuun mennessä.

Parhaillaan tehdään myös Kuusankosken oloissa mitattavaa maaviemäryötä, selutehtaalta puskurialtaalle johtavan, halkaisijaltaan 900-millisen lujitemuovi-

putken upottamista kaivantoon. Putken osat liitetään toisiinsa laminoimalla. Samalla kaivantoon upotetaan myös puskurialtaalta tehdasalueelle johtava, halkaisijaltaan 300-millinen polyeteeniputki.

Putkistotyöt aloitettiin toukokuun lopulla ja viikolla 24 niitä oli tehty noin 150 metrin matkalla. Putkiston

pituus yhteen suuntaan on noin 430 metriä. Putkitöiden arvioidaan saavuttavan altaan reunan heinäkuun alkupuolella.

Korkeuserosta johtuen jätevedet tulevat omalla paineellaan puskurialtaaseen. Altaasta jäteveden puhdistamolle vesi sen sijaan joudutaan pumppaamaan. Tätä

varten rakennetaan altaan yhteyteen pumppauskaivo.

Puskurialtaaseen mahtuu sen valmistuttua 50 000 kuutiometriä jätevettä eli sellutehtaan puolen vuorokauden jätevedet. Altaan tarkoituksena on turvata Kymijoki tilapäispäästöiltä kaikissa häiriöolosuhteissa. Hankkeen kustannusarvio on 5,5 miljoonaa markkaa.

Keltin 2-koneisto uusimisvuorossa

Kymin Keltin vesivoimalaitoksen 2-koneisto uusitaan kuluvan vuoden loppupuolella. Asean vuonna 1940 toimittaman generaattorin ja osan kojeistosta uusi Strömberg-ryhmä, turpiinistöistä vastaa Tampella. Generaattorin staattorin vanhaan runkoon asennetaan uusi, pienihäviöinen levypaketti ja staattori käänmitään uudelleen. Staattori- ja roottorikämmät valmistetaan ns. tyhjöpainekehyllästysovetelmää käyttäen.

Vanhan staattorin purkaminen suoritetaan Strömbergin huoltokorjaamolla Katajaharjussa ja levypaketin sekä kämmien asennus tehdään Strömbergin Helsingin tehtailla Pitäjänmäellä.

Generaattorin pääherätinkoneisto, samoin kuin apu-

laitteet ja -koneet huolletaan Katajaharjussa. Apumagnetointi uusitaan niin ikään ja vanhojen kaapelien tilalle vaihdetaan uudet.

Generaattorin kannatuslaakerin segmentit uusitaan projektin yhteydessä ja samalla asennetaan ko. laakerille hydrostaattinen voitelu.

Turpiini, jonka on säätö- ja lisälaitteineen toimittanut Tampella, huolletaan niin ikään. Turpiini toimitetaan kunnostustöitä varten Tampellan Tampereen konepajalle. Turpiinille asennetaan uudet johtosolukkeet itsevoitelevine laakereineen sekä niille uudet säätöviivut kitkaelementteineen korvaamaan nykyiset murtolenkit.

Hankintaan sisältyy myös generaattorin ja turpiinin automatisointi- ja kauko-

käyttölaitteiden asennus. Kun tämä ns. paikallisautomaatio on suoritettu kaikilla Keltin koneistoilla, on sen jälkeen mahdollista hoitaa koko voimalaitoksen Kuusankosken vesivoimalaitoksella olevasta keskusvalvomosta.

Nyt tehtävän automatisoinnin jälkeen saadaan koneistosta putouskorkeuden mukaan aina optimiteho.

Uusimistyöt aloitetaan heinäkuussa ja ne arvioidaan saatavan valmiiksi vuoden loppuun mennessä. Töiden valmisteluvaiheessa mm. nostotyöt haittaavat jonkin verran liikennettä Keltin maantiesillalla.

Projektin vetäjänä on sähkövoimapäällikkö Harri Pousi ja töiden valvojana teknikko Jorma Lehtinen.

Sähkötapaturma vaati kahden miehen hengen

Voikkaan paperitehtaalla sattui 26.5. helluntaiseisokin kunnossapitotöiden yhteydessä sähkötapaturma, joka vaati kahden sähköasentajan hengen.

Sähköasentajat Pauli Kankahainen ja Jouko Pakarinen olivat onnettomuuden sattuessa helluntaiseisokkiin liittyvänä työnä paikantaneet maasulku PK 16—17 sähköjakoasema 3:lla.

Suoritettuaan kyseisen tehtävän 500 V:n kojeiston taululla 3E3 he ryhtyivät kytkemään siihen jännitettä käyttävän toisella puolella olevasta 20 kV:n jakelukikoston kennosta 12. Kyseisen kytkentä on sähkömiehille kuuluva normaali käyttötoimenpide ja se tapahtuu kennon ulkopuolelle johdetuilla erottimien ohjaimilla ja katkaisijalla.

Jännitteen päällepanon yhteydessä olivat Kankahainen ja Pakarinen avanneet kennon peltisen oven ja olleet itse tapahtumahetkellä katkaisijapilareiden edessä (kennon sisällä olevia katkaisijapilareita on kolme ja ne olivat tapahtumahetkellä yläosastaan jännitteisiä).

Valokaari syytti vaatteet

Toistaiseksi tuntemattomasta syystä sai alkunsa valokaari, joka kulki ko. pilareitten välillä polttaen molempia henkilöitä ja syyttäen heidän vaatteensa tuleen.

Rakkaus on rikkaus

Harvemmin tulee poh-tineeksi yhteiskunnan kehitystä siltä kannalta, miten väestön määrä ja sen ikärakenne siihen vaikuttavat. Iän, väestön määrän ja yhteiskunnan kehityksen välisestä yhteydestä ei esimerkkiä tarvitse hakea kaukaa. Maa on Suomi ja vaikkapa toisen maailmansodan jälkeen syntyneet suuret ikäluokat vv. 1946-50.

Kun nämä ikäluokat astelivat 1950-luvulla kouluun, jouduttiin yksinomaan koulurakennuksiin investoimaan huomattavia pääomia. Senjälkeisen syntyvyyden alenemisen ja voimistuneen maassamuuton seurauksena jäivät samat koulut myöhemmin ilman oppilaita. Suurten ikäluokkien tulo jatkokoulutukseen aiheutti taas tungoksen erilaisissa oppilaitoksissa ja osa ikäluokista jäikin vaille jatkokoulutusta. Samat ikäluokat tukkivat puolestaan asuntomarkkinat 1970-luvulla. Epätasapaino, josta vieläkin ei ole kunnolla selvitty. Rakkaus loi väestön rikkauden kautta oman väistämättömän aaltoliikkeen.

Väestökehityksen ennustettavuus on kuitenkin niitä eräitä helpoimpia tehtäviä,

mitä seurausvaikutusten järjestely ei aina ole. Pövarikin voi ennustaa, että viime vuonna syntyneet 65 000 lasta ovat peruskoulussa 1990-luvulla, suurin osa heistä koulutuksessa vielä vuoden 2010 jälkeenkin. Ikäluokka on työ- ja asuntomarkkinoilla vv. 2010-2025 ja siirtyy eläkkeelle - jaa, kuka tietää? Ellei maapallo räjähdä, saavuttaa tästä ikäluokasta eläkeiän ainakin 80 %.

Ammatillisen koulutuksen tai sitä korkeamman sai v. 1960 vain 15 % koko työikäisestä väestöstä. Vuosisadan vaihteessa vastaava numero kirjoitetaan 70:llä. Samalla sivistyneesti vanhennetaan, mutta toivottavasti ei kättäyksiä akoiksi ja ukoiksi. Vuonna 2000 keskimääräinen elinikä on nimittäin tytöillä jo 81 vuotta ja pojilla 73.

Suomen taloudellista kasvua on väestömme ikärakenteeseen tähän asti suosinut. Työikäisten ihmisten osuus koko väestöstä on tällä hetkellä maailman korkein eli lähes 70 %. Tästä eteenpäin tahti alkaa kuitenkin laantua ja uudet työmarkkinoille tulevat ikäluokat ovat yhä pienempiä ja pienempiä. Yleisessä talouspolitiikassa ja ennen kaikkea

työvoimapolitiikassa on siten jälleen uudelleen arvioinnin aika. Entistä huolellisemmin joudutaan harjoittamaan mm. sitä, kuinka paljon on järkevää sitoa ihmisiä esim. julkiseen sektoriin ja maatalouteen, kun toisaalta työvoiman saannin ongelmat leviävät jo nyt korkean teknologian aloilta myös perusteollisuuteen.

Syntyvyys siis alenee, väestön kasvu hidastuu, yhteiskunta ikääntyy ja kouluun. Samalla elätettävien (lapset ja vanhukset) yhteenlaskettu osuus työikäiseen väestöön - elättäjiin - verrattuna tulee epäedullisemmaksi kuin tähän asti. Vaikka rakkaus ei enää ehkä riitäkään väestömäärämme pönteveen lisäämiseen, sitä tarvitaan yhä enemmän toisessa muodossa - ihmisuhteissa.

1950-luvun alkupuolella syntyneillä lapsilla vastaava elinikä oli keskimäärin vain 70 ja 63 vuotta. Ihan rupeaa hirvittämään, kun itse kuuluu kolmekymmentäluvun satoon!

Pövar

Action together

Finnpapissa kehitetään osapuolien yhteistyötä

Suomen paperitehtaitten myyntiyhdistyksessä toteutetaan tämän vuoden aikana "Action together - yhteistoinnin menestykseen" -kampanja. Kysymyksessä on Suomen paperitehtaiden, Finnpap-Helsingin, Finnpapin ulkomailta olevien myyntikonttoreiden ja edustajien asiakassuuntautunut ja tavoitteellinen toimintaohjelma.

Finnpapissa juuri valmistuneen Action together -kirjajäsenen mukaan toimintaohjelma tähtää tehtaiden kannattavuuden parantamiseen kehittämällä kaikkien osapuolien yhteistyötä.

Finnpap markkinoi Kymmin valmistamat sanoma- ja aikakauslehtipaperit ja huolehtii lisäksi Kymmin myyntitoiminnasta SEV-maissa sekä osin kotimaassa.

Action together -toiminta on jaettu 11:een projektiin: tiedottamiseen projekteista

ja vuoden teemasta, tiedonkulun tehostamiseen tehtaiden, Finnpapin Helsingin konttorin, myyntikonttoreiden ja asiakkaiden välillä, taloudellisen kannattavuuden seuranta- ja yleisten suunnittelujärjestelmien kehittämiseen, koulutukseen, erikoispaperiosaston kehittämiseen, vastuun ja päätöksenteon hajauttamiseen sekä asenteiden ja niissä tapahtuvien muutosten seuraamiseen.

Jäsenyritysten ja tehtaiden, mm. Voikkaan koulutuksesta vastaavat kutsuttiin ensimmäiseen yhteiseen tilaisuuteen Action together -kampanjan tiimoilta 24. huhtikuuta.

Touko-kesäkuun vaihteessa järjestettiin kolme seminaaria, joihin osallistui tehtaiden, myynti- ja palvelukonttoreiden, Transfennican ja Finnpapin Helsingin konttorin johtoa.

Pääteemana seminaareissa

oli kansainvälinen markkinointi ja asiakaspalvelu tänään ja huomenna - teoriassa ja käytännössä. Tämän lisäksi käsiteltiin viestinnän tehostamis- ja liiketoiminnan suunnitteluprojekteja.

Viestinnän tehostaminen onkin yksi keskeisistä toiminnan tehostamiskohteista: muuttuneessa kilpailutilanteessa vanha viestintäkänava, asiakas-myyntikonttorin myyntimies-Finnpap, Helsinki-tehdas, ei aina ole riittävän tehokas. On rakennettava uudenlainen, nopea viestintäverkosto. Myös Finnpapin sisäistä tiedonvälitystä tulee kehittää.

Aluksi pyritään vaikuttamaan myös palveluaseen teisiin ja yhteistyön pelisääntöihin.

Kymi-Strömbergin lisäksi markkinointiorganisaatio Finnpapin osakkaana on 16 suomalaista periaerä valmistavaa yritystä.

Kymissä on hyvä työsuhdeilmasto

"Työsuhdeilmasto Kymissä on hyvä, suhteet ovat asialliset ja käsitykseni mukaan vuosi vuodelta selvästi parantuneet. Tämä ei kuitenkaan merkitse sitä, etteikö parantamisen varaa vielä olisi."

"Korostan myös, että mikäli puolin tai toisin menetellään taitamattomasti, niin hetkessä voidaan hävittää se, minkä rakentamiseen menee jälleen vuosia", luonnehtii Kymmin työsuhdeilmastoa 21. kesäkuuta 50 vuotta täyttävä Kymmin hallintojohtaja, varatuomari Lasse Mäkelä.

Mäkelä sanoo mielellään yhtyvän Paperiliiton osasto 19:n puheenjohtajan Esko Nurminen lausumaan: "Kilpailutilanteen kiristyesä asiat ja edut ovat työnantajalla ja työntekijällä yhä enemmän yhteisiä. Jos firmalla menee huonosti, menee myös työntekijöillä."

Mäkelä uskoo, että myönteiseen kehitykseen on vaikuttanut merkittävästi tiedon, erityisesti taloudellisen tiedon kasvu ja saanti.

"Käyttökatteesta puhutaankin luottamushenkilöiden keskuudessa tänään melkein yhtä luontevasti kuin paperin grammajainnoista. Keskusteluille on löytynyt oikea kieli ja itse asiassa on havaittu, että asiakas näyttääkin olevan se todellinen työnantaja."

Mäkelä vakuuttaa, että keskustelunhalua johdon taholta henkilöstön suuntaan kyllä löytyy. Siitä pitää huolen jo hyväksi koettu ja yhteisesti sovittu yt-lain paikallinen sovellutus.

"Joskus suunnitelmat eivät vain ole vielä siinä vaiheessa, että eri vaihtoehtoista voitaisiin avoimesti keskustella. Tässäkin suhteessa tilanne ajan myötä on mielestäni parantunut."

Mäkelän mukaan on ilolla pantava merkille, että laittomat työtaistelut ovat koko toimialalla sopimuskauden aikana selvästi vähenty-

neet. Sekin puhuu myönteisestä kehityksestä.

"Vaikka suunta on hyvä, niin paljon on kuitenkin vielä tehtävää. Luottamuksellista ja rakentavaa ilmapiiriä työpaikoilla ei luoda pelkästään lakien ja määräysten kautta, vaan avoimella, luottamuksellisella yhteistyöllä."

Yhteistyön puutetta ei

Mäkelän mukaan voidaan korvata ostamalla lisää resursseja, mutta resurssien puute voidaan korvata hyvällä yhteistyöllä.

Ammattitaitoon lisää huomiota

Metsäteollisuuden viime vuosien voimakkaan tekni-

sen kehityksen myötä on alan pääomavaltaisuus tullut korostetusti esille. Paperikonehankinnat ovat miljardiluokkaa ja tehokkaita, suuria yksiköitä hoidetaan ja ohjaillaan jopa pienemmin henkilöresurssein kuin vanhoja yksiköitä.

"Tämä on nähdäkseen väistämätöntä kehityksen kulkua, josta emme voi olla sivussa. Henkilöstöpolitiikassakin meidän tulee tähän kehitykseen sopeutua."

"Kun me tämän kehityksen nopean kulun ja rakennemuutoksen välttämättömyyden mielisämme ymmärrämme ja kun asiat voidaan hyvin ja huolella suunnitella, en usko, että meillä

lähitulevaisuudessa muodostuu ylivoimaisia vaikeuksia hyväksytyyn henkilöstöpolitiikan noudattamisessa."

"Sanomattakin on selvää, että hyvin koulutetun työvoiman tarve tulee kasvamaan ja että ammattitaidon ylläpitämiseen ja kehittämiseen on kiinnitettävä aivan erityistä huomiota", painottaa hallintojohtaja Mäkelä.

Kuusankoski on hyvässä asemassa

"Me olemme Kuusankoskella siinä onnellisessa asemassa, että meillä on oma yhtiön ammattikoulu, jonka

opetusohjelmat voimme laatia tarpeitamme vastaaviksi ja jossa kurssitoiminta on vilkasta."

"Kun lisäksi koulu toimii Metsäteollisuuden Koulutuskeskuksen METSKOn alueellisena toimipisteenä, näyttävät näkymät tässä suhteessa varsin hyviltä."

"Ammattitaidon ja sen kehittämiseen tähtäävää koulutusta meidän on kuitenkin suunnitelmallisesti kohdistettava koko organisaatioon."

Perinteet kunniansa

Vaikka uuden oppiminen on tie menestymiseen, on perinteitä Mäkelän mukaan Kymissä aina arvostettu - ja on syytä arvostaa jatkossakin.

"On tämän päivän näkökulmasta katsoen ihailtavaa, että yhtiöllä jo varhain on ollut palveluksessaan henkilöitä, joilla on ollut kykyä kauaskantoisiin päätöksiin esimerkiksi ammatillisen koulutuksen, sairaanhoidon ja työsuojelun alueilla."

"Mielestäni perinteet ovat aina osa yritystä ja ratkaisuja tehtäessä on osattava oivaltaa niiden merkitys ja vaikutus hyvän yhteishengen säilyttämiseen yrityksessä."

"Siksi mielestäni yrityskulttuurin muuttaminen on vaativin ja pitkäaikaisin projekti, johon yrityksen johto voi ryhtyä."

"Itseasiassa yrityskulttuuri onkin arvokkaampi asia kuin usein tulemme huomanneeksi", sanoo hallintojohtaja Mäkelä, joka merkkipäivänään, juhannusaattoon, on matkoilla.



Hallintojohtaja Lasse Mäkelän mielestä työnantajan ja henkilöstöryhmien välisille keskusteluille on löytynyt oikea kieli.

Harjoittelu hyvä ponnahduslauta työelämään

Kesän tulo Kymenlaaksoon — ja harjoittelijoiden saapuminen Kymille töihin. Siinä kaksi asiaa, jotka on totuttu yhdistämään toisiinsa.

Eikä tämä kesä muodosta poikkeusta. Kesäkuun alussa aloitti viimeinen erä konttori- ja teknisistä harjoittelijoista työnsä, joka kestää tavallisesti 2,5—4 kuukautta. Kesäharjoittelijoita on nyt töissä kaikkiaan 177.

Kymillä on merkitystä paitsi paikallisena, myös alueellisena harjoittelijoiden työllistäjänä; suuri osa harjoittelijoista tulee lähiseudun ulkopuolelta. Suurelle harjoittelijamäärälle Kymi kykenee tarjoamaan paikkoja monelta eri alalta.

Kesäaikainen työharjoittelu on tärkeää paitsi yhtiön, myös opiskelijan näkökulmasta. Monen koulutusalan opetusohjelmaan kuuluu pakollinen harjoittelu, jonka suorittaminen on tiukan opiskeluaikataulun vuoksi mahdollista vain kesäaikana.

Harjoittelijat helpottavat lomajärjestelyjä

Ilman harjoittelua jäisi usean opiskelijan käsitys opintojen päätepisteessä hämmöttävästä ammatista vavaiseksi, ainakin käytännön työn osalta. Harjoittelun puute heijastuisi aikanaan työpaikkaa haettaessa.

Oman ryhmänsä muodostavat esiharjoittelijat, joille harjoittelun suorittaminen on välttämätöntä pyrittäessä tiettyihin oppilaitoksiin.

Yhtiölle harjoittelijat tuovat kaivattua apua lomajärjestelyihin. Pitkällä aikavälillä harjoittelulla on merkitystä teollisuudesta muodostuvaan mielikuvaan ja siten viime kädessä teollisuuden työvoiman saantiin tulevaisuudessa. Tehtyjen tutkimusten valossa nuoret ovat pitäneet teollisuuden tarjoamia työpaikkoja kovin luotaantyöntävinä.

Koulutuspäällikkö Esko Niittymäki katsookin opiskeluaikaisella harjoittelulla olevan ratkaisevasti vaikutusta siihen, hakeutuuko nuori, ammattiin valmistunut henkilö tietoisesti teollisuuden palvelukseen vai tuntee ko t hän 'joutuvansa' teollisuustyöhön.

"Tämä on yksi teollisuuden käynnistämisen kesätyökampanjan tarkoitus: esitellä teollisuutta varteenotettavana elinkeinonalana."

Metsäteollisuus työllistää kesälläkin

Metsäteollisuus on luonteeltaan teollisuudenala, joka tarvitsee työvoimaa myös kesällä — toisin kuin vaikkapa rakennus- tai konepajatoiminta, joissa kesälomaseisokit ovat yleisiä.

"Eräät yritykset ovat julkisuudessa ilmoittaneet, että ne yrittävät järjestää sellaista kesätyötä, joka ei ole pelkästään yrityksen omasta tarpeesta peräisin. Kymiryhmän harjoittelijapolitiikan lähtökohta on selkeä: työvoiman tarve. Näin turvataan työtehtävien painoarvo harjoittelun kannalta."

Niittymäen mielestä harjoittelun on eri muodoissaan kytkeydyttävä koulutusjärjestelmään, sillä suomalaiset koulutusmenetelmät ovat voimakkaasti erillään elinkeinoelämästä.

Suomi ei kuitenkaan välttämättä koe tappiota tämän eriytymisen vuoksi kansainvälisesti ajatellen, sillä jos



Turun Kauppakorkeakoulussa opiskeleva Marja Salmi on kolmatta kesää harjoittelijana Kymillä. Hän toimii tilausten rekisteröijänä päällystetty- ja MG-paperiyksikön konttorissa.

tavoitteena on opetuksen laaja-alaisuus, ei Keski-Euroopan mallin mukainen oppilaitosten ja yritysten yhdistäminen ole paras mahdollinen ratkaisu. Niissä kuitenkin työtehtävät opitaan varmasti hallitsemaan.

Nykyaikaisen, rutiinien sävyttämän työn hallitseminen ei ole edellyttänyt kovin

laaja-alaista koulutusta. Viereillä olevan keskiasteen koulu-uudistuksen pyrkimyksenä on antaa opiskelijalle entistä laajempi käsitys omalta alalta. Työharjoittelulla on koulutuksen jättämien aukkojen paikkaamisessa tärkeä merkitys; tehtävien hoitaminen rutiinittaisesta edellyttää riittävää

harjoittelua.

Esko Niittymäki pitää kesäharjoittelua oivana tapana tutustua paitsi teollisuuteen, myös mahdolliseen tulevaan työpaikkaansa. Automaatiosta huolimatta teollisuus tarvitsee ihmisiä — vuosittainen uuden työvoiman tarve on noin 15 000 henkilöä.



Lähes puolet harjoittelijoista osallistui perinteiseen Tervetuloa taloon -iltaan Koskelassa.

Työharjoittelua arvostetaan



Juha-Matti Parmonen (oik.) aloitti harjoittelun jo toukokuussa, Tiia Salmi kesäkuun alussa.

Tutkimusosastolla kesätyössä olevat kuusankoskelainen Tiia Salmi ja Kouvolasta kotoisin oleva Juha-Matti Parmonen ovat molemmat ensi kertaa Kymillä kesäharjoittelijoina.

jossa tarvitaan työvoimaa kesälläkin.

Teollisuus ei pelota

Kummankaan opiskeluohjelmaan ei kuulu pakollista työharjoittelua, eikä opiskelupaikan saaminen edellyttänyt alan harjoittelua. Tiia ja Juha-Matti kuitenkin vakuuttelivat yhteen ääneen harjoittelun hyödyllisyyttä sekä työkokemuksen että tulevaisuudessa tapahtuvan työpaikan hakemisen kannalta.

Helsingissä kaksi vuotta biologiaa opiskellut Tiia kertoi tekevänsä lähinnä mikrobiologian alaan kuuluvaa työtä kemian osastolla ja Jyväskylässä vuoden verran kemiaa opiskellut Juha-Matti toimii analyttisellä osastolla.

Hakeutumisesta Kymi-ryhmään kesätöihin Tiia sanoi tietäneensä jo aikaisemmin, että tutkimusosastolle otetaan harjoittelijoita kesäksi töihin. Juha-Matilla puolestaan on ollut tiedossa, että talossa on laboratorio,

Teollisuus työpaikkana ei ainakaan näitä opiskelijoita tuntunut pelottavan. Juha-Matilla ei omien sanojensa mukaan ole ollut negatiivisia ennakoasenteita teollisuuteen, ei ainakaan siihen työhön, mitä hän nyt tekee. Silti hän epäili, ettei kykenisi esimerkiksi vuorotyöhön koneen äärellä.

Tämänhetkistä työtään, joka koostuu lähinnä erilaisista vesianalyseista sekä päästöjen seurannasta, Juha-Matti sanoi pitävänsä kiintoisana.

Kymin kesäharjoittelijoiden vapaa-ajan toiminnasta Juha-Matti oli kuullut jo aikaisemmin. Omasta osallistumisestaan eri tapahtumiin hän ei osannut vielä sanoa paljontakaan, mutta piti tämänkaltaista toimintaa hyvänä erityisesti lähiseudun ulkopuolelta tulevia ajatellen.

Ammattikoulun käyneet siirtyivät työpaikoille

Samanaikaisesti kun Kymin Kuusankosken tehtaille tuli satapäinen määrä harjoittelijoita, siirtyi Kymin ammattikoulusta 47 ammattiinsa valmistunutta nuorta työpaikoilleen.

Prosessiosastolta sai päästötodistuksen 29 ja konekunnossapidosta 18 nuorta ammattinsa taitajaa.

"Tarvearvion perusteella hyväksyttiin seuraavaksi lukuvuodeksi uusia oppilaita 54. Kymin ammattikoulun tulevaisuus näyttää siis valoisalta sekä koulun että koulutuksen osalta", totesi ammattikoulun rehtori Esko Niittymäki jakaessaan oppilaille todistukset 31. toukokuuta.

Ammattimiehen ei sovi unohtaa itsensä kehittämistä

Rehtori Niittymäki mainitsi nuorille ammattimie-

hille puhuessaan, että nimenomaan heihin sopii periaate: itsensä kehittäminen on sellainen asia, jota kukaan ei voi tehdä toisen puolesta, siitä on itse huolehdittava.

Niittymäen mukaan myös jatko- ja täydennyskoulutukseen osallistuvien määrä on Kymillä edelleen kasvanut. Sisäiseen koulutukseen osallistui vuonna 1984 yli 1 100 kurssilaista.

Painopiste on selvästi ollut kunnossapitotehtäviin kouluttamisessa. Osittain tämä on johtunut siitä, että käyttötehtävistä on väkeä vaikeampi irrottaa koulutukseen.

Myös METSKOn eli metsäteollisuuden koulutuskeskuksen tarjoama koulutus on käynnistynyt Kymin ammattikoululla. METSKOn alueellisiin kursseihin ja seminaareihin osallistui kevätlukukaudella yli 220 henkilöä. Kurseille tulijoiden määrää jouduttiin jopa



Prosessi A-luokan parhaan oppilaan stipendin rehtori Niittymäki ojensi Eija Seppälälle.

rajoittamaan, mainitsi Niittymäki.

Todistusten jakotilaisuudessa luovutti rehtori Esko Niittymäki koulun parhaan

oppilaan stipendin Pekka Kautolle. Prosessi A-luokan paras oli Eija Seppälä, prosessi B:n Pasi Laatuinen ja metalliluokan paras Timo Vesa.



Ammattikoulun päättäjätilaisuus pidettiin Kymin juhlasalissa ammattikoululla.

jatkoa etusivulta

Sähkötapaturma vaati kahden...

Uhrit juoksivat palavana pois sähkötilasta ja apurientäneiden työtovereiden sammutettua heidät nämä kuljetettiin välittömästi Kuusankosken aluesairaalaan kriittisessä tilassa. Pauli Kankahainen menehtyi saamiinsa vammoihin 29.5. ja Jouko Pakarinen 31.5. Kotkan keskussairaalaan.

Tutkimuksia jatketaan

Tutkimukset paikan päällä aloitettiin välittömästi.

Lisäksi eri viranomais- ja työmarkkinatahot ovat tiiviisti mukana tapahtuman selvittämisessä.

Sähköasentaja Pauli Kankahainen oli syntynyt vuonna 1936 ja tullut Kymi-ryhmän palvelukseen vuonna 1952. Vuodesta 1958 lähtien hän toimi sekä vuorosähköasentajana että sähköasentajana. Voikkaan tehtaalla työntekijöiden työsuojeluvaltuutettuna Kankahainen toimi vuosina 1976—77.

Sähköasentaja Jouko Pakarinen oli syntynyt vuonna 1937 ja tullut Kymin palvelukseen vuonna 1953. Vuorosähköasentajana Voikkaalla Pakarinen toimi vuodesta 1968 lähtien.

Molemmat tapaturman uhrit tunnettiin ammattinsa hallitsevina ja tunnollisina työntekijöinä.

HUOM. OSAKEANTIMME PÄÄTTY JO TORSTAINA 20.6.

VIELÄ EHDIT TEHDÄ MERKITTÄVÄN SJOITUKSEN

Sijoita Kymi-Strömbergiin — edullisesti ja tuottavasti

1. Yli 92 miljoonalla markalla maksuttomia osakkeita nykyisille omistajille
2. Edulliset hinnat uusmerkinnässä: neljää vanhaa osaketta vastaan yksi uusi 60 markan hintaan
3. Osinkoa jo tältä vuodelta
4. Hyvitys 15 % nopeille maksajille
5. Omaisuustulovähennys verotuksessa nyt 3000 markkaa

PA-LA-SI-A

Toisaalla tässä lehdessä kerrotaan avustuskassan maksamista, inhimillisesti katsoen isoista summista. Raha on liikkunut ennenkin, tavat liikutella sitä ovat kuitenkin olleet erilaisia, kertoo kasuilijamme **Eino Rihula**:

Kymintehtaan kuparipajalla aikoinaan sanoi kupariseppä **Yrjö T. apumiehelle Pauli Mille**: "Menepäs sie hakeen minulle valtakirjal rahaa tuolt huoltokonttorist."

Yrjö alkoi etsiä paperia kirjoittaakseen valtakirjan, mutta kun sopivaa paperia ei ollut lähitienoilla näkyvissä, huomasi hän työpöydällä runstukin vieressä vanerista tehdyn laatikon, jollaisessa ennen myytiin hienoa soke-ria.

Yrjö T. irrotti laatikon pohjan, jolle sitten kirjoitti valtakirjan rahan nostoa varten ja todistutti sen työtovereillaan.

Niin lähti Pauli M. asialle, tuli huoltokonttorin luukulle ja ojensi vanerinkappaleen huoltokonttorin hoitajalle, rouva Hagalle. Tämä katsoi ensin valtakirjaa, sitten hakijaa ja poistui neuvottelemaan esimiehensä luokse.

Sieltä tultuaan hän virkoi: "Kyllä tämä valtakirja on pätevä." Ja niin laskettiin rahat Pauli M:n käteen ja valtakirja tallennettiin huoltokonttorin mappiin. Liekö vielä tallella, vai onko poltettu Voikkaan höyryllä.

Sana on hallussa myös eteläpohjalaisilla. Sen todisti mm. Ilkka-lehden toimitusjohtaja **Erkki Poranen**, joka toukokuulla vieraili ns. alueyökkösten johdon mukana Kymillä. Alueyökköset on Kouvolan Sanomien, Länsi-Savon, Itä-Savon, Keskipohjanmaan ja Ilkan muodostama ryhmä, jossa samantyyppisten lehtien edustajat pohtivat alansa asioita.

Poranen nimittäin muisti kuusankoskelaisia isäntiään Lakeus nauraa -kirjalla, josta seuraava, niin ikään sosiaaliasioihin liittyvä juttu:

Viitasaaren sosiaalitoimiston tuli mustalaisperhe pyytämään huoltoapua. Sosiaalisihteeri kimpaantui ja ryhtyi nuhtelemaan avunhakijoita kovasanaisesti.

"Miksi te oikein kuljeskette? Ottaisitte esimerkiksi Vihtorista, joka osti tilan ja ryhtyi sitä viljelemään. Nyt ei Vihtori enää kierrä."

Mustalaisjoukko purskahi nauruun ja joukon johtaja sanoi:

"Hai, et sä tiedäkään, että Vihtorilta petti hermot."

Väliin taas Rihulaksi: Eräillä työosastoilla Kymintehtaalla oli tapana muistaa perheellisäystä saanutta työtoveria siten, että asianomaisen tullessa työhön oli hänen työpaikkansa koristettu kuivumaan asetetuilla lapsenvaipoin ja kehdoilla. Jostain kätköistä oli tuotu asiaa symbolisoimaan myös puinen pässintekele.

Kymin sähkökorjaamolla oli kerran asiaa juhlistettu siten, että onnellisen isän tullessa aamulla töihin, oli hänen viilapenkkiinsä kiinnitetty liekaan oikea elävä pässi heiniä edessään.

Tietenkin edelläoleva tarina muistui mieleen siksi, että Uutiskymin ansiokas toimitussihteeri, **Rekimiehen Kimmo**, on saanut vappuna perheellisäystä. Pässi emme täällä tiedotusosastolla ole aikoneet hankkia Kimmon huoneeseen, kun hän hoitolomaltaan palaa työpaikalleen, mutta heiniä tuomista voisi ajatella...

Onnea vain Kimmolle ja koko perheelle.

Lakeus nauraa myös seuraavalle jutulle:

Suutarimestari **Joonas Siltanen** teki vääränäistä vanhanmallista hiihtopiek-sua, veteli pikilangan kireälle ja koputteli suutarinvasaralla päälle ja filosofoi samalla:

"Koskenniemi oli viisas, mutta Eino Leino oli nero ja niillä on sentään p-leenmoinen ero."

Jonnekin sinne välille asettuu kirjoittajana myös takäläinen ay-aktivisti, väkäräläinen **Vätön Pentti**, joka 22. toukokuuta vietti 50-vuotisjuhliansa. Pentti on kovasti kehittynyt kirjoittajana niiden 10 vuoden aikana, joina hän on toiminut Yksysin tiedotussihteerinä.

Huono juttu niissä 10 vuodessa on se, että Pentti uhkaa nyt jättää ay-tiedotamisen nuoremmille. Saas nähdä, jättääkö. Joka tapauksessa, viivästyneet merkkipäiväonnittelut.

Edellämäinnittua toimitussihteeriä Kimmoa tuuraamaan tuli tänne tiedotusosastolle jo toukokuun alkupuolella mies Tampereelta, nimeltään **Jouni** ja suvultaan **Valkeeniemi**.

Jouni toimii lehdehtien ohella myös kesäharjoittelijoiden yhdyshenkilönä eli jatkaa kesätoimittajiemme monivuotisia perinteitä.

24,5 vuotta vanha Jouni on jo tottunut Kuusankoskeen — tulee täällä toimeen — mutta käy lähes joka viikonvaihte kotona Tampereella.

"Täällä näkee läheltä suurteollisuuden ytimeen. Siinä mielessä tämä työ sopii erinomaisesti suunnitelmieni", kertoo taas syksyllä tiedotusoppia yhteiskuntatieteelliseen tiedekuntaan lukemaan palaava Jouni.

Liekö Kuusankoskeen totumista helpottanut se, että Jounin koti sijaitsee Tampereen Lielahdessa eli paikassa, jossa selluteollisuuden hajut ovat yhtä tuttuja kuin Kuusankoskella. Jounin kodin lähellä on viskoosisellua tehnyt Serlachiuksen Lielahden tehdas, joka jalosti jäteliemestä spritiä, kuten teki takäläinen Kymin sulfiittikin.

Lähes pakottamalla saa Jounistakin irti tampere-laishuulen: Mansessa on uusi, oma juhlapäivä, 29. kesäkuuta. Tamperelaiset kutsuvat sitä Paavolan ilmentymispäiväksi.



Voikkaalaisia hymyilyttää: ykkössija on meidän.

Viestimestarus Voikkaalle

Verta, hikeä ja kyneleitä. Kamppeilua viimeiseen saakka. Puristusta, tuskaa, mutta myös tyyliä. Ja lopulta onnistumisen iloa hyvästä suorituksesta.

Kyse ei tällä kertaa ollut työskentelystä tutulla työpaikalla. Päänäyttämönä oli Urheilupuiston pururata ja ratkottavana ongelmana kysymys siitä, mille osastolle kuuluu Kymin viestijuoksu-herruus.

Lähtöviivalle olivat tosin kokoontuneet vain vankumattomimmat urheilun ystävät: yhteensä viisi kahdeksanmiehistä joukkuetta. Poisjääneet syytelköt itseään laiminlyönneistä.

Helteeseen uskaltanutun liki satapäinen yleisö sai todeta kirkkaimman palkinnon pokkaajaksi Voikkaan kunnossapidon, joka jätti selvän marginaalin kakkoseksi tulleeseen PK 7 & 8:n joukkueeseen. Kolmossijalle kiilasi itsensä viime vuoden sankarijoukkue sellu.

Tulokset 8x1,8 km:n maastajuoksuviestistä 30.5.1985:

1.) Voikkaan kunnossapito 49.17,9 (Seppo Kukkonen, Juha Luoranen, Rauli Nupponen, Ari Piira, Juha Ryhänen, Antti Tevaniemi, Antti

Tuominen, Ilpo Westman), 2.) PK 7&8 50.08,0, 3.) Sellu 51.00,1, 4.) Kymin kunnossapito 51.20,5, 5.) Metsäosasto 51.43,4.

Parhaat yksityisajat: 1.) Reijo Eteläpää Metsäosasto 5.40, 2.) Pekka Pankka PK 7 & 8 5.44, 3.) Erkki Pulkkinen Sellu 5.44, 4.) Rauli Nupponen Voikkaan k-pito 5.47, 5.) Ilpo Westman Voikkaan k-pito 5.49.

Kesäkuun neljäs päivä puolestaan on, paitsi puolustusvoimain lippujuhlan päivä, myös merkittävän kuusankoskelaisen urheilutapahtuman päivä.

Silloin nimittäin mittelevät paremmuuttaan sellulaiset **Pentti Nokelainen** ja **Ilkka Parvinen** tenniksen taidossa. Tämä vedonlyönistä alkunsa saanut ottelu käytiin nyt toisen kerran.

Viime vuonna painavampi mies (P. Nokelainen) voitti hoikemman haastajansa. Vuosi tiivistä harjoittelua näyttää näköjään kuitenkin tehoavan: Parvinen oli tänä vuonna parempi. Pelitaitojen esittelyä seurasi sankka yleisöjoukko Koskenrannassa.



Tamperelainen Jouni ja Hämeestä peräisin oleva henkilöauto.

Vanha suurjännitelinja puretaan Kuusankoskella

Kuusankosken keskustan maisemaan vuodesta 1948 lähtien kuulunut Mäkikylän ja Kuusankosken vesivoimalaitoksen välinen 110 kilovoltin suurjännitejohtolinja puretaan. Linja on ollut käyttämättömänä vuodesta 1980 lähtien, jolloin valmistui varayhteys Keltin asemalta Kouvolan seudun sähkölaitoksen Korjalan johtoon.

Kymi ja kaupunki purkavat yhdessä

Kuusankosken kaupungin ja Kymin välillä on sovittu, että 2,9 kilometrin pituisen linjan johtimien purkamisesta vastaa Kymi ja pylväiden purkamisen hoitaa kaupunki.

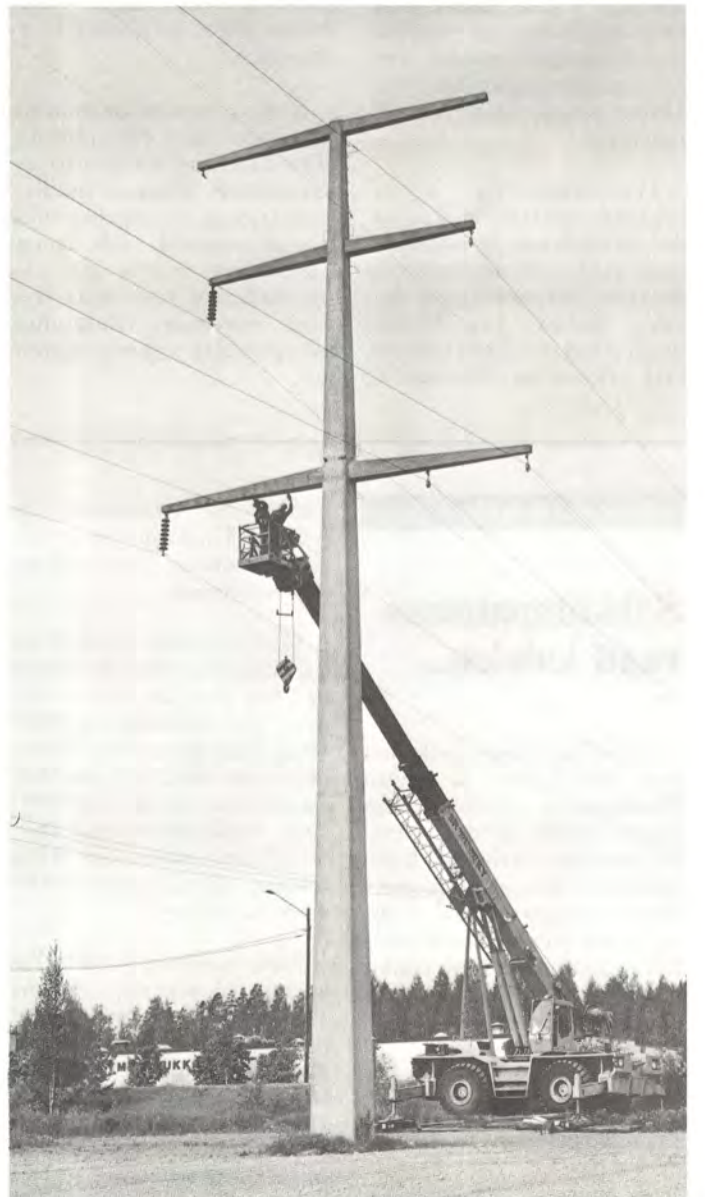
Käytännössä kumpikaan osapuolista ei tee itse linjatöitä, sillä Kymi on tilannut purkutöitä Etelä-Suomen Sähkö Oy:ltä ja kaupunki aikoo hoitaa isojen betonipilarien purkamisen yhteistyössä puolustusvoimien pioneerien kanssa.

Johtimet poistetaan kesäkuussa

Linjan johdinten purkamisen arvioidaan kestävän kesäkuun ajan, sen sijaan 15 pylvään kaatamiselle ei apulaiskaupungininsinööri **Jukka Köpän** mukaan ole tehty aikataulua. Maisemallisten seikkojen vuoksi on Kuusankoski-talon ja terveyskeskuksen luona sijaitsevat pylväätkin kuitenkin tarkoitus hävittää jo tämän kesän aikana.

Pituudeltaan 27—30-metriset pylväätkin ovat malliltaan harvinaisia, toteaa Kymin sähkövoimapäällikkö **Harri Pousi**. Jotta jälkipolville jäisi muisto linjasta, on Kymin ja kaupungin kesken sovittu parin pylvään jättämisestä pystyyn.

Linjan läheisyydessä liikkuvia jalankulkijoita ja autoilijoita kehoitetaan varovaisuuteen. Liikenteessä saatetaan tulla parin minuutin katkoksia kun johtimia laskeaan alas tielle, toteaa dipl.ins. **Antti Vähämurto** Etelä-Suomen Sähkö Oy:stä.



Kaksi betonipilaria on tarkoitus jättää muistoksi jälkipolville.

Jehu-malja ohi suun

Tämänvuotisessa Jehu-maljakilpailussa menestyivät Kymin tehdaspalokuntien joukkueet jälleen hyvin, vaikka aivan terävimpään kärkeen ei ylettykään.

42:n joukkueen kilpailussa Kymintehtaan TPK sijoittui yhteispisteissä 8:nnele sijalle ja Voikkaan TPK 12:nnele sijalle.

Sen sijaan tietous Kuusankosken palokuntalaisilla on vankka: Kymintehtaan joukkue keräsi 71.67 pistettä,

millä se sijoittui tietokilpailussa kolmannelle sijalle. Neljänneksi sijoittui Voikkaan tehdaspalokunta 67.33 pisteellä.

Taitokilpailussa Kymintehtaan TPK oli 16. sijalla 79.20 pisteellä ja Voikkaan TPK seuraava 77.43 pisteellä.

Yhteistuloksissa paras oli Ruskon VPK 168.15 pisteellä. Kymintehtaan TPK keräsi 150.86 pistettä ja Voikkaan TPK 144.76 pistettä.

Henkilöuutiset

Kymi-ryhmä

Osto-osasto

Materiaalihallinnon osto- ja hankintatoiminnoissa tulee 1.8. voimaan uusi organisaatio. Osto-toiminto jaetaan tällöin raaka-ainestoihin ja teknisiin ostoihin. Jo aiemmin on organisaatio-uudistukseen liittyen julkaistu ekon. **Tapani Tervon** nimitys ostopäälliköksi, vastuualueena raaka-aine ja polttoainestot, ins. **Kyösti Peltosen** nimitys ostopäälliköksi, vastuualueena tekniset ostot sekä fil.kand. **Pentti Kantolan** nimitys järjestelmäpäälliköksi.

Ostopäällikkö Tapani Tervon alaisena toimivat raaka-aineryhmä ja huolintaryhmä. Pääostajaksi raaka-aineryhmään on nimitetty akat.sihtööri **Heli Salonen**, ostajaksi merkonomi **Riitta Virtanen** ja ostokirjanpitäjäksi merkantti **Sinikka Salakka**.

Huolintapäälliköksi huolintaryhmään on nimitetty merkonomi **Jouko Lipponen**, huolitsijaksi kauppa-tekniikko **Ulla Pesu** ja huolinta-apulaiseksi merkonomi **Milja Penttilä**.

Ostopäällikkö Kyösti Peltosen alaisina toimivat tekninen ryhmä, suorat ostot, varastotavara- ja varaosahankinnat sekä varastot.

Teknisen ryhmän pääostajaksi on nimitetty merkonomi **Timo Ailio**, ostajaksi merkonomi **Ulla Jussila** ja ostokirjanpitäjäksi merkantti **Seija Piensalmi**.

Suorien ostojen pääostajaksi on nimitetty merkonomi **Leif Hansen**, ostajaksi merkonomi **Seija Ammälahti**, ostosihteeriksi merkonomi **Päivi Jaakkola** ja ostokirjanpitäjäksi kauppa-tekniikko **Mervi Laitinen**.

Varastotavaraostojen pääostajaksi on nimitetty merkonomi **Kari Kekki**, ostajaksi merkonomi **Aila Puranen** ja ostokirjanpitäjäksi merkonomi **Anja Kujala**.

Projektitehtävistä vastaa tekniikko **Mauri Lakka** apunaan ylioppilas **Jaana Tikkanen**.

Varastopäällikkönä jatkaa tekniikko **Oiva Käki**, järjestelmäkoordinaattorina toimii kauppa-tekniikko **Pentti Paasonen** ja varaston toimistoa hoitaa merkonomi **Arja Helenius**. Erikoistehävissä jatkaa tekniikko **Eero Ojonen**.

Järjestelmäpäällikkö Pentti Kantolan alaisena osasto-sihteerinä oto. toimii merkonomi **Milja Penttilä**, toimiston esimiehenä merkonomi **Helmer Hovén**, toimitusaikavalvojana merkonomi **Marjo Ukkonen** ja toimistoapulaisena merkantti **Pirkko Arvila**.

Nimitykset astuvat voimaan 1.8.1985.

Talous

Luonnontieteiden kand. **Ritva Tähtänen** on 1.6. tullut yhtiön palvelukseen atk-suunnittelijaksi atk-osastolle.

Konttorihallinto

Merkonomi **Irma Hovén** on 1.6. nimitetty keskuskonttorin neuvontasihteeriksi. Hän toimii vahtimestarin ja konttorikoneasoiden hoitajan varamiehenä sekä hoitaa mm. junalippuvarauksia, klubien laskutusta, pohjakerroksen kokoushuonevarauksia ja luottokorttiasioita.

Tehdaspalvelu

Tekniikko **Ari Lehtovirta**, 25, on 21.5. tullut Kymyn palvelukseen sähkösuunnittelijaksi Voikkaan sähkökorjaamolle.

Strömberg-ryhmä



Pekka Riikkala

Dipl.ins. **Pekka Riikkala** on nimitetty Strömberg-ryhmän tulosityksikön Högfors-venttiilit johtajaksi 1.5.1985 alkaen. Hän toimi aikaisemmin Hallinto-osaston johtajana Helsingin tehtaila.

Merkkipäiviä



Lasse Mäkelä

Kymi-ryhmän hallintojohtaja **Lasse Mäkelä** täyttää 50 vuotta 21.6. Hän on syntynyt Kymyn kunnassa, tullut ylioppilaaksi Kotkan yhteislyseosta vuonna 1955, valmistunut lainopin kandidaatiksi vuonna 1960 sekä saanut varatuomarin arvon vuonna 1963.

Toimittuaan vuonna 1961 Haminan kaupungin kanslia-sihteerinä varatuomari Mäkelä tuli Kymiyhtiön palvelukseen vuonna 1962 työvoimapäällikön apulaiseksi. Henkilöstöpäälliköksi hänet nimitettiin vuonna 1973 ja metsä- ja kemian teollisuuden työmarkkinapäälliköksi vuonna 1975.

Henkilöstöjohtajaksi Lasse Mäkelä nimitettiin Kymiyhtiössä vuonna 1977 ja Kymi-ryhmän hallintojohtajaksi vuoden 1983 alusta. Kymi-ryhmän johtajiston jäsen hallintojohtaja Mäkelä on ollut 1.11.1983 lähtien. Hän on myös Kymyn ammattikoulun johtokunnan puheenjohtaja, Verlan hallintokunnan puheenjohtaja sekä Eläkesäätiön hallituksen jäsen.

Varatuomari Mäkelän asiantuntemusta on käytetty hyväksi metsäalan työmarkkinajärjestötoiminnassa monien vuosien ajan. Metsäteollisuuden Työntajaliiton työehtosopimusneuvottelukunnan jäsen hän on ollut vuodesta 1975 lähtien. Hän on työntajaliiton paperiosaston valiokunnan, toimihenkilöasiain valiokunnan ja korkeakouluvaliokunnan jäsen. Lisäksi hänellä on ollut monia asiantuntijatehtäviä työmarkkinajärjestöissä.

Varatuomari Lasse Mäkelä on osallistunut myös Kuusankosken kaupungin

kunnalliselämään monin tavoin. Hän hoiti Kuusankosken kaupungin sivutoimista pormestarin virkaa vuosina 1973-1978. Kaupunginhallituksen jäsen hän on ollut vuodesta 1981 alkaen ja rakennuslautakunnan puheenjohtaja vuosina 1978-80. Kunnallisten ja valtiolisten vaalien keskusvaalilautakunnan varapuheenjohtajana Mäkelä oli vuosina 1968-84 ja holhouslautakunnan puheenjohtajana 1966-73. Lisäksi hän on ollut jäsenenä useissa eri lautakunnissa ja puheenjohtajana eri toimikunnissa.

Sotilasarvoltaan hallintojohtaja Lasse Mäkelä on reservin luutnantti.

Pakkaaja **Matti Juusela** päällystyslaitokselta täyttää 50 vuotta 19.6 Kymyn palveluksessa Juusela on ollut vuodesta 1952 lähtien. Käytyään Kymyn ammattikoulun hän oli pituusleikkurin ajomiehenä. Vuodesta 1968 lähtien hän on toiminut pakkaajana.

Matti Juusela harrastaa kalastusta.

Kiitokset

Verlan retkellä olleet uudet eläkeläiset kiittävät mukavasta retkipäivästä Verlassa.

Pentti Vättö kiittää merkkipäiväänsä muistaneita.

Sydämelliset kiitokset minua muistaneille jäädessäni eläkkeelle.

Usko Hasari

Kiitän merkkipäivääni muistaneita.

Heikki Juslin

Parhaat kiitokseni työtovereilleni muistamisesta jäädessäni vapaalle.

Irma Mertama

Parhaat kiitokset kaikille minua muistaneille siirtyessäni vapaalle.

Niilo Väkevä

Sydämellinen kiitos työntekijöille ja työtovereille, kun muistitte minua monella tavalla täyttäessäni 50 vuotta.

Annukka Korpelainen

Aloiteaktiivisuus kaipaa piristystä

Viime vuoden lopussa päättyneen aloitevuoden aikana tehtiin Kymi-ryhmässä keskimäärin 1,4 aloitetta 100 henkilöä kohden. Aktiivisuus on laskenut, mikäli sitä verrataan vuoteen 1983, aloitetoiminnan kampanjavuoteen. Silloin aloitteita syntyi lähes kaksi 100 yhtiöläistä kohden.

Sellutehtaalla tehdään edelleenkin eniten aloitteita, 3,6 aloitetta tehtaan henkilökuntaan kuuluvaa sataa henkilöä kohden. Suhdeluku on kuitenkin pienentynyt; parhaimmillaan se oli 7,6.

Voimaosastolla sen sijaan aloiteaktiivisuus on lisääntynyt. Siellä tehtiin viime vuonna 2,4 aloitetta sataa henkilöä kohden. Voima-

osasto nousi aktiivisuutensa ansiosta toiseksi innokkaimmaksi aloitteiden teossa ja ohitti tutkimuksen ja kemian.

Tämän vuoden alussa aktiivisuus kohosi edellisvuodesta, mutta on hieman hiljentynyt keväämmällä. Alkuvuoden aktiivisuus oli 1,7 aloitetta 100 henkilöä kohden.

Juantehtaan aloitetoimikunta käsittelee kokouksessaan 28.5.1985 15 kpl aloitteita. Näistä 6 aloitetta palkittiin. Palkkioiden yhteissumma oli 4 600 mk.

Kolmen aloitteen käsitteily siirrettiin seuraavaan kokoukseen tarvittavien lisäselvityksien takia.

Kuolleita

Kymyn eläkeosaston päällikkö, ekonomi **Ralf Lindén** kuoli 3.6. Kouvossa. Hän oli syntynyt 30.4.1935 Helsingissä.

Ekonomi **Linden** tuli Kymyn palvelukseen vuonna 1959. Eläkeosaston päällikkönä hän toimi vuodesta 1975 lähtien.

Eläkepäiville

Paperiteollisuus

Konenainen **Hilka Liljanheimo** (27 palvelusvuotta), kuorimomies **Otto Silvennoinen** (23) ja trimmitäjä **Tauno Skarin** (39).

Tehdaspalvelu

Viilaaja **Pentti Gruzdaitis** (35), sorvaaja **Heikki Mauno** (44) ja rakennustyöntekijä **Kerttu Nieminen** (36).

Kartonkitehdas

Leikkurin varahoitaja **Toivo Mustonen** (38) ja instrumenttimestari **Ensio Myyrä** (40).

Sellutehdas

Osastohuoltomies **Eino Vaitinen** (25).

Toimela ja kutomot

Toimela ja yhtiön kutomot Kuusaalla ja Voikkaalla pidetään suljettuina 1.7-31.7.

Kouvolan Kirjapaino kesälomalla

Kouvolan Kirjapainon kesälomaseisokki ajoittuu tänä vuonna 15.7.-27.7. väliseksi ajaksi. Työt kirjapainossa jatkuvat normaalisti 29.7. alkaen.

Romuvastossa ei ole myyntiä heinäkuussa

Avustuskassa jakoi korvauksia 9,6 Mmk

Avustuskassan varsinainen kassankokous pidettiin Yksyissä 25.4.1985. Kokouksessa vahvistettiin edellisen vuoden tilinpäätös ja toimintakertomus sekä myönnettiin tilivelvollisille vastuuapaus.

Korvauksia Avustuskassa suoritti v. 1984 yhteensä 9 636 425,60 mk. Sairausvakuutuskorvausten osuus tästä oli 7 150 319,52 mk ja lisätuoksien 2 486 106,08 mk. Korvaushakemuksia käsiteltiin yhteensä 20 083 kpl.

Päiväraha korvauksia maksettiin 6 027 730,23 mk, äitiysrahoja 668 093,30 mk, lääkäripalkkioita 171 235,35 mk, hammaslääkäripalkkioita 913 379,14 mk, lääkekorvauksia 1 106 727,87 mk, tutkimus- ja hoitokorvauk-

sia 306 654,36 mk, matkakorvaukset 51 241,50 mk, sairaalahoitokorvauksia 102 447 mk, silmälasikorvauksia 202 194,85 mk sekä hautausavustuksia 73 000 mk.

Kassan jäsenmäärä viime vuoden lopussa oli 3 199 työntekijäjäsentä, heistä 2 550 oli miehiä ja 649 naisia. Lisäksi kassassa oli 82 eläkeläisjäsentä.

Hallituksen esitys, joka koski jäsenmaksun korotusta 0,9 %sta 1 %:iin, hieronnan enimmäiskorvausmäärän korotusta 700 mk:sta 800 mk:aan, 100 %:sti korvattavalle hammashoidolle 3 000 mk:n enimmäiskorvausmäärän asettamista, teettisen hoidon enimmäiskorvausmäärän korottamis-

ta 1 200 mk:sta 1 500 mk:aan, linsien enimmäiskorvauksen korottamista 350 mk:sta 400 mk:aan, kehysten osalta 250 mk:sta 300 mk:aan ja hautausavustuksen korottamista työntekijöiden osalta 2 000 mk:sta 2 500 mk:aan sekä eläkeläisjäsenten osalta 1 000 mk:sta 1 250 mk:aan, hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutokset tulevat voimaan etuuskien osalta 1.9.85 lukien lukuun ottamatta hautausavustuksia, jotka tulevat voimaan 1.1.86 lukien. Jäsenmaksun osalta korotus tulee voimaan 1.10.85 lukien. Muutosten voimaantulo on edellytyksenä, että sosiaali- ja terveysministeriö vahvistaa ne.

Järjestöt

Paperiliiton Kuusankosken os. 19

Paperiliiton Kuusankosken os. 19:n vapaajäsenretki tehdään Puralaan 20.7.1985. Lähtö Kansantalolta klo 10.00.

Ilmoittautuminen Yksysiin 18.7.1985 klo 16.30 mennessä puh. 402 473.

Jäsenretki Uranpirtille 21.7.1985. Linja-auto lähtee Kansantalolta klo 11.30. Pelataan Kaukonmalja—lentopalloturnaus työhuonekunnittain. Ottelut alkavat klo 12.00.

Kahvi ja virvoketarjoilu + sauna, jäsenet perheineen tervetuloa.

Toimikunta

UUTIS KYMI

Päätoimittaja Reijo Virta puh. 2168 (suora 951-402 168)

Toimitussihteeri Kimmo Rekimies puh. 2169 (suora 951-402 169)

Kesätoimittaja Jouni Valkeeniemi puh. 2171 (suora 951-402 171)

Toimituksen sihteeri Irma Niemi puh. 2173 (suora 951-402 173)

Valokuvaaja Tuomo Pitkänen puh. 951-45 068

Paperi: Kymyn paperitehtaan KymArt Matta 100 g/m² ISSN 0358-416X

Toimitus Kymi-Strömberg Oy Kymi-ryhmä Tiedotusosasto Niementie 13 45700 Kuusankoski Puh.vaihde 951-402 111 Teleks 52211 kymco sf Telekopio 951-402 203

Kirjapaino Kouvolan Kirjapaino Katajaharjuntie 45720 Kuusankoski 2 Puh.vaihde 951-231 231

Lehden seuraava numero ilmestyy 3.7. Aineiston on oltava toimituksessa viimeistään torstaina 20.6. klo 16.30.

A4:en lavaus ja pakkaus sai uudet koneet



Utta lavaus- ja pakkauslinjaa hoitaa mm. Ari Karjalainen.

Arkkisalin A4-linjalla on toukokuun alusta lähtien ollut käytössä uusi laatikoiden lavaus- ja pakkauslinja. Kauhajokelaisen Insinööri-toimisto Esko Salon toimittamalla linjalla voidaan halluttu määrä A4-laatikoita koota erikokoisten palleitten päälle.

Linja myös huputtaa palleitit eli varustaa lavallisen laatikoita kiristekalvolla sekä siirtää lavan sen jälkeen varaston puolelle.

Lavaus- ja pakkauslinjan kapasiteetti vastaa uuden Will-Pemco A4-linjan tuotantokykyä eli sillä pystytään lavaamaan noin 50 000

tonnia vuodessa.

"Lava valmistuu kolmessa minuutissa, kun linja pelaa kunnolla. Ei siitä kovin pitkälle kannata lähteä pomp-pimaan", A4-leikkaaja Ari Karjalainen toteaa.

Lavaus- ja pakkauslinjaa hoitaa A4-linjan henkilökunta.

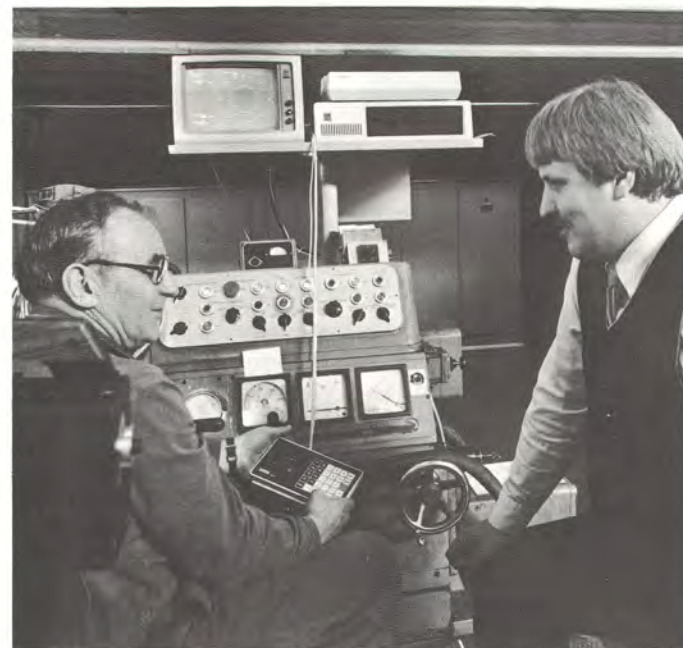
Mikro hoitaa telarekisterin Voikkaalla

Voikkaan konekorjaamon telahiomoon on hankittu "toisen polven" telamittalaitteet. Nykyinen laitteisto sisältää mm. IBM:n PC-mikrotietokoneen mittaushjelmineen, väripäätteineen ja tuloskirjoittimeen.

Nykyinen laitteisto on kehitelmä aiemmasta mittalaitteesta, joka sekin oli ensimmäisiä Suomessa käytöön otettuja eli ns. 0-sarjaa.

Mikron mukanaolo nyt käyttöön otetussa ratkaisussa on mahdollistanut laitteiston laajemman ja tehokkaamman käytön myös "paperirutiinien" osalta. Lait-

Ensimmäisenä Suomessa



Telahoja Birger Nylund (vas:lla) ja Risto Paunonen LD-Testers Oy:stä.

teistossa on nimittäin myös kaikkien telojen tekniset tiedot sekä hionta-ohjeet eli

ns. telarekisteri. Telarekisteri on ensimmäinen Suomessa.



Lähikuvassa: Haihduttaja ja valvomonhoitaja

Tällä kertaa lähikuva tutustuu Kuusanniemen sellutehtaan haihduttamoon ja soodakattilaan. Haihduttamalla haihdutetaan keittämöltä tulevasta mustalipeästä vettä pois, jotta lipeä voidaan polttaa soodakattilassa.

Haihduttajan tehtävä on pitää huolta siitä, että soodakattilalla riittää poltettavaa. Keittämöltä 15-prosenttisena saapuvan mustalipeän kuiva-ainepitoisuus kohotetaan haihduttamon kuudessa haihdutuksessa sekä väkevöitymässä 62—65 prosenttiin.

Käytännössä haihduttaminen tapahtuu siten, että lipeän lämpötilaa nostetaan asteittain 60:sta 135:een asteeseen, jolloin jokaisessa haihdutuksessa haihtuu määrätty määrä vettä pois ja lipeä siirtyy seuraavaan haihduttimeen, kunnes riittävä kuiva-ainepitoisuus saavutetaan.

Näin syntynyt vahvalipeä johdetaan vahvalipeäsäiliöön, josta sitä otetaan tarpeen mukaan polttoon soodakattilalle.

"Me pelaamme prosessin mukana. Jos jossain risaa, se heijastuu kaikkialle, esimerkiksi jos keittämöllä on vaikeuksia, joudumme vähentämään ajoa tai jopa pysäyttämään haihduttamon ja pesemään sitä, kunnes keittämö taas aan toimimaan. Varastosäiliössä on vahvalipeää sen verran, että soodakattilan tarve pystytään tyydyttämään", haihduttaja Markku Ahola kertoo.

Haihduttaja vastaa myös kuuman veden toimittamisesta tehtaille. Soodakattilan savukaasujen lämpö otetaan talteen veteen, jota menee pääasiassa kuitulinjoille sekä Kymin puolelle.

Haihduttaja myös puhdistaa likaiset lauhdevedet uudelleenkäyttöä varten. Lauhteista poistetut 'stripa-

tut' kaasut poltetaan hajukaasukattilalla.

"Jos kaikki on hyvässä mallissa, teen kahden tunnin välein tarkastuskierroksen, jonka aikana on tarkastettava mm. kierrätyspumput ja kuiva-ainepitoisuudet. Kuiva-ainepitoisuuksien selvittämiseksi otamme 3-lämpömittäjän kanssa näytteet", Ahola kertoo.

Kun kierros on tehty, haihduttaja päivystää ohjaamossa ja tekee käytön-tarkkailuraportit. Viikottain on ilta- ja aamunäytöt. Kuorittava suovat syöttö- ja välilipeäsäiliöistä. Kuorinta tehdään nostamalla säiliöiden pinnat ylös, jolloin pinnalla kelluva suopa valuu reunojen yli säiliöitä kiertävään kaukaloön ja siitä edelleen suopasäiliöön. Mäntysuopa muutetaan mäntyöljykeitimellä edelleen mäntyöljyksi ja myydään. Koivusuopa taas poltetaan 1-soodakattilassa.

Voimaa tehtaille

Kun haihduttaja kiertää ympäri tehdasta, valvomonhoitaja istuu sitäkin tiiviimmin soodakattilan ohjaamossa. Valvomonhoitajan päätyö on lipeän poltto ja tehtaan voimansaannin turvaaminen.

"Jos lipeävaranto säiliössä on hyvä ja keittämöt ajavat hyvin, myös soodakattilan ajo on tasapainossa. Jos häiriötilanteita tulee, lipeän meno kattilaan on sovitettava niiden mukaan", valvomonhoitaja Markku Kansikas kertoo.

Voima soodakattilassa saadaan sellunkeiton aikana lipeään liuenneista aineista, jotka poltetaan kattilassa. Kattilan tulistimissa kiertävä höyry tulistetaan 470—



Markku Kansikas (vas) ja Markku Ahola tutkivat 2-soodakattilan vesipintaa vesilasista, joka näkyy valvomoon monitorista.

480 -asteiseksi ja johdetaan turpiineille, jotka pyörittävät generaattoreita. Kummallakin soodakattilalla on oma turpiininsa — ykkösellä teholtaan 14 MW ja kakkoisella 20 MW — mutta nykyisin molemmat ovat "saman putken päässä", eli niihin saadaan paine kummaltakin kattilalta.

Poltettavan vahvalipeän sisältämät kemikaalit muuttuvat sulaksi, joka kasautuu keoksi kattilan pohjalle. Kemikaalit otetaan takaisin kiertoon johtamalla sulaa laihalipeän joukkoon, jolloin syntyy soodalipeää, jo-

ka pumpataan valkolipeä-osastolle kaustisoitavaksi.

Soodakattilat toimivat myös Kymin höyryvoimalaitoksen yhteydessä. "Suuren höyryntarpeen ylläpitäessä, jos esimerkiksi höyryvoimalaitoksella ei saada riittävästi painetta nousemaan, soodakattilalta täytyy lisätä kuormaa panemalla öljypolttimet päälle, jotta höyry riittäisi", Kansikas kertoo.

Kattila täytyy laittaa öljypoltolle myös, jos lipeän kuiva-ainepitoisuus laskee liian alas. Kansikkaan mukaan alle 58 prosentin kuiva-ainepitoisuudella ajaminen

alkaa olla jo vaikeaa, ja 55 prosenttia on jo vaarallinen, sillä silloin lipeä sisältää niin paljon vettä, että sen joutuminen sulaan voi aiheuttaa räjähdyksen.

Soodakattilan kuormitus ja ajo-olosuhteet vaihtelevat Kansikkaan mukaan päivittäin. "Silloin kun menee hyvin, ei tarvitse kuin seuraila mittareita ja säädellä laitteita. Joskus taas kaikki paikat saattavat olla sekaisin", hän tuumii.

Soodakattilalla on harvemmin kattilasta johtuvia ylitsepääsemättömiä vaikeuksia, mutta esimerkiksi säh-

kökatko on valvomonhoitajan kauhistus, koska silloin kaikki pysähtyy.

"Sähkökatkoksen sattuesssa tärkeintä on pitää kattilan vesipinta normaalina, sillä jos vettä ei ole riittävästi, kattila palaa puhki. Tätä laitosta ei voi sammuttaa kuten öljypoltinta, vaan kattilan pohjalla olevan sulan jäähtyminen vie tunteja, jopa päivänkin."

"Tässä löysissä ryhmätyö pelaa ja kaikki tietävät mitä pitää tehdä. Häiriön aikana ei ole aikaa ruveta valikoimaan tehtäviä, vaan kattila on saatava toimimaan nopeasti, jotta vahinkoja ei pääse tapahtumaan", Kansikas kertoo.

Oma vuoro on hänen mielestään muutenkin hyvähenkinen. "Kun olemme 8 tuntia päivässä yhdessä, niin porukka vaikuttaa hyvin pitkälle homman mielekkyyteen ja kun henki on hyvä, niin keljutkaan päivät eivät tunnu keljulta", hän arvioi.

Markku Kansikas on ollut Kymillä vuodesta 1964 lähtien, ensin sulfiittiselutehtaalla, Kymin haihduttamolla ja vuodesta 1977 lähtien Kuusanniemessä. Kaima Aholla palvelusvuosia on kertynyt jo 1955:stä alkaen: ensin Kymin höyryllä ja haihduttamolla, josta hän siirtyi Kuusanniemeen 1977.

Molemmat viihtyvät vuorotyössä. 5-vuororajastelmä teki löysyydestä mielekkään, aikaisemmin homma oli raskasta. Myös työympäristöön he pitävät hyvänä ja työturvallisuuteen kiinnittään huomiota. "Sekä työntekijä- että työnantajapuolella aletaan tiedostaa, että työturvallisuus on tärkeä asia. Täällä ei odoteta, että jotain tapahtuu, vaan tilanteita ennakoidaan ja meille tulee selviä kieltoja, että näin ja näin ei jotain asiaa saa tehdä", miehet kertovat.